



1955

L'ECHO

Bulletin des Anciennes Élèves

SAINTE-URSULE
Saint-Pol-de-Léon



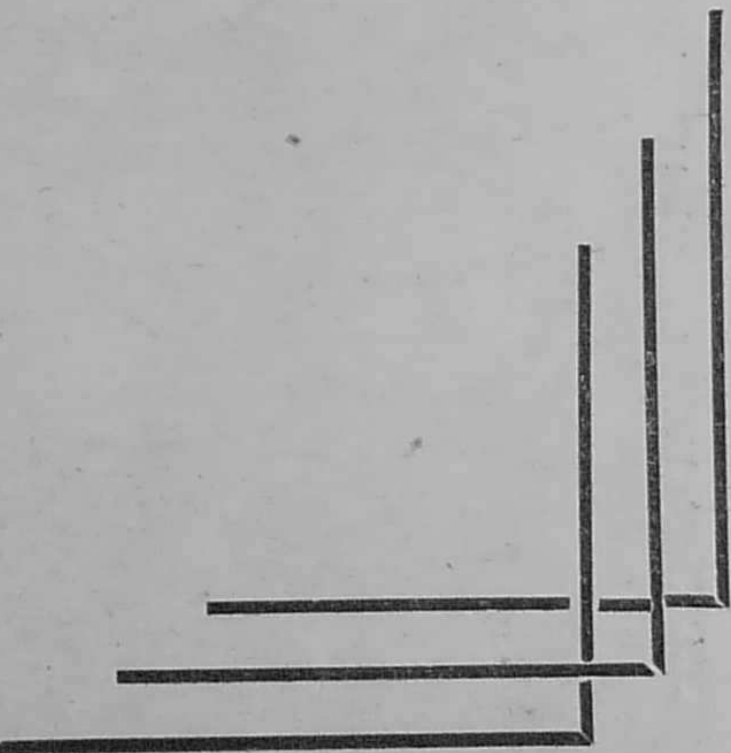


1955

L'Écho

Bulletin des Anciennes Élèves

SAINTE - URSULE
Saint-Pol-de-Léon



SOMMAIRE

LE MOT DE NOTRE MÈRE

DÉPARTS et ARRIVÉES

CARNET FAMILIAL

MARIAGES - NAISSANCES - DÉCÈS

CHRONIQUE des ANCIENNES

NOUVELLES - VISITES - COURRIER - SUCCÈS

PAGE FINANCIÈRE

SUJET de MÉDITATION

NOS MISSIONNAIRES

LA VIE AU PENSIONNAT

QUELQUES DATES - CHRONIQUE MARIALE -
SUCCÈS SCOLAIRES

LE MOT de la FIN



Le Mot de Notre Mère

Chères Anciennes,

Il me tardait d'avoir l'occasion d'un contact avec vous toutes, connues et inconnues, pour vous assurer de mes sentiments de profonde affection dans le Christ.

L'année 54 a été pour nous une année de grands changements. Révérende Mère Marie de l'Immaculée Conception Sévère s'est vue mise à la tête de la Province de l'Ouest. Son cœur déjà si grand semble aller s'élargissant... à la mesure de cette charge bien lourde dans laquelle nous voudrions l'aider, n'est-ce-pas, de nos reconnaissantes prières.

Révérende Mère Marie Stanislas Paugam nous a quittées pour redevenir la Mère de la communauté de Vannes d'où elle nous était revenue en 48 et où on l'« espérait » ardemment.

Et c'est moi, Chères Anciennes, qui ai la joie très douce de lui succéder dans la chère maison de St-Pol. Je m'efforce d'y perpétuer la tradition qui veut qu'entre nos Anciennes et nous les liens d'amitié y soient très serrés. Je n'y aurai nulle peine aidée par toutes les Mères et Sœurs que vous connaissez si bien et qui « demeurent », elles, ou qui reviennent après une longue absence...

Peu de temps après le départ de R.M. Marie Stanislas, un autre sacrifice nous était demandé : celui de notre aumônier. Monsieur l'abbé Autret était nommé recteur de Plougoulm... et si tous les Plougoulmois étaient dans la joie, (l'entrée triomphale préparée à leur nouveau recteur dans sa paroisse l'a bien prouvé...) Sainte-Ursule l'était beaucoup moins. Le Bon Dieu seul sait ce que nous devons à Monsieur Autret pour les neuf

années de son ministère parmi nous... Aucune de celles qui l'ont connu, n'est-ce-pas, n'a oublié sa bonté à la fois si discrète et si dévouée, l'intérêt qu'il portait à chacune, et que manifestaient si bien la simplicité de son abord et la cordialité de son accueil.

Appelé à un apostolat plus vaste et aussi des responsabilités plus lourdes, que M. Autret trouve en nos prières toute l'aide à laquelle notre reconnaissance lui donne si bien droit.

Monsieur l'abbé Combot, nous arrivant de Locronan lui succéder, n'est pas un inconnu à St-Pol. Originaire de Roscoff, ancien élève du Creisker, ami de M. Autret, il paraît avoir toujours connu les Ursulines et est entré de plain-pied dans ses nouvelles fonctions. Oui, vraiment, il semble que ce que le Bon Dieu nous enlevait d'une main, il nous le rendait de l'autre. D'ailleurs, n'est-ce pas toujours ainsi qu'il agit?...

Chères Anciennes, des visages et des noms sont changés à St-Pol, croyez-le bien, c'est tout. L'esprit, le cœur de la chère maison demeurent et ils sont à vous aujourd'hui comme hier...

Le Christ, qu'hier nous servions en vous, qu'aujourd'hui nous servons en vos enfants, nous donne de vous aimer d'une affection toujours jeune et d'un intérêt toujours actuel.

Notre-Dame, la nôtre, N.-D. du Vrai Secours, nous met au cœur le désir de vous demeurer secourables, aidantes... Que notre prière quotidienne à vos chères intentions en soit le vivant témoignage et qu'avec son Doux Enfant, elle nous bénisse toutes.

Marie du Précieux Sang
Prieure.

Départs et Arrivées

ARRIVÉES

- Mère Jeanne de Chantal de Sinçay, venant de Morlaix comme maîtresse de première division.
Sœur Marie-Ursule (Maryvonne Moal) venant d'Hennebont.
Mère Agnès du Christ Guéneq, revenant de Rome après sa probation.
Sœur Anne Moal, dont la santé n'a pu supporter le climat du Siam.

NOUVELLES ADRESSES

- Révérènde Mère Marie de l'Immaculée Conception Sévère
foyer Merici, 49, Boulevard Foch, Angers (Maine-et-Loire).
Révérènde Mère Marie Stanislas Paugam, le Ménimur, Vannes (Morbihan).
Mère Marie de la Nativité (Jeanne Mercier) Institution Saint-Joseph, rue de Bréat, Morlaix.
Mère Marie-Noël Rouzeau et Mère Marie-Hélène Messenger, Institution N.-D. de la Victoire, les Caradeucs, Dinan, (Côtes-du-Nord).
Sœur Marie-André (Adrienne Salaün), Institution Sainte-Ursule, 1, rue Horeau, Château-Gontier (Mayenne).

CARNET FAMILIAL

Du 1^{er} Janvier 54 au 31 Août 55

REMARQUE LIMINAIRE :

Les listes qui suivent sont imposantes !... Pourtant elles peuvent encore être incomplètes ! Malgré notre bonne volonté et l'attention apportée à ce qui vous touche de près, chères Anciennes, nous ne pouvons enregistrer ce que nous ne connaissons pas. Aidez-nous à établir cet « état civil » que vous vous plaisez tant à parcourir en nous faisant part directement, sous une forme ou sous une autre : lettre, visite, ... etc. de vos joies et de vos peines.

Simplifiez-nous la tâche, les omissions se feront ainsi plus rares, ces omissions que nous regrettons tellement, et que nous vous prions d'excuser.

MARIAGES

1954

Henriette Bertévas et M. le Guen, *Plougoulm.*
Yvonne Béganton et M. Guichoux, *Santec.*
Jeanne Bergnel et M. Gorrec, *Saint Pol.*
Marie-Josèphe Cottour et M. Derrien, *Saint Pol-Plouénan.*
Michelle Carrayrou et M. Jaouennet, *Brest.*
Marie Charlou et M. Calvez, *Berven.*
Annick Daniel et M. Caudal, *Carantec-Morlaix.*
Renée Foll et M. Pelton, *Saint Renan*
Marie Guéguen et M. Joly, *Carantec-Plouénan.*
Marie-Thérèse Guéguen et M. Combot, *Saint Pol.*
Anne-Marie Goulard et M. Quillévééré, *Saint Pol.*
Jeanne Gardic et M. Urien, *Saint Pol.*
Gaby Kerrien et M. Léa, *Saint Pol.*
Yvette Kerroc'h et M. Ménès, *Saint Pol-Sibiril.*
Renée Kerbiriou et M. Kerbiriou, *Saint Pol.*

Simone Kerguillec et M. Debarle, *Saint Pol-Paris.*
Virginie le Bris et M. Loaec, *Lanhouarneau.*
Yvette le Reste et M. Querné, *Carantec-Morlaix.*
Anne-Marie L'Hostis et M. Edern, *Saint Pol-Trèflez.*
Marie le Jeune et M. Péron, *Cléder-Trizilidé.*
Gisèle Laurent et M. Roorijek, *Landerneau-Belgique.*
Marie-Louise Léran et M. le Buzullier, *Brest.*
Catherine Mouëz et M. Guivarc'h, *Saint Pol-Plouénan.*
Paulette Mesguen et M. le Bihan, *Saint Pol-Guinée française.*

Huguette Nicolas et M. Goulaouic, *Carantec-Paris.*
Jeanne Olivier et M. le Berre, *Pleyben-Briec.*
Louise Olivier et M. Grall, *Saint Pol.*
Marie-Thérèse Quéméneur et M. Corbé, *Commana-Sizun.*
Pauline Quéré et M. Mercier, *Saint Pol-Santec.*
Yvette Roué et M. Madec, *Saint Pol-Morlaix.*
Andrée Riou et M. Moal, *Roscoff-Paris.*
Bernadette Sévère et M. Sévère, *Plougoulm-Saint Pol.*
Marie-Thérèse Sévère et M. Thomas, *Saint Pol-Brest.*
Annick Trividic et M. Péron, *Saint Pol.*
Michelle Pailler et M. Laurens, *Henvic-Carantec.*
Thérèse Salaün et M. Guivarc'h, *Le Folgoët.*

1955 (jusqu'en Septembre)

Annie Bouroullec et M. Demais, *Saint Pol-Loguivy.*
Jeanne Béguel et M. Le Guen, *Saint Pol.*
Marie-Thérèse Corven et M. Wantz, *Beuil-la-Barre (S. et O.)*
José Chapalain et M. Coulm, *Paris-Rosnoen.*
Euphrasie Dilasser et M. Meudec, *Saint Pol-Plouvorn.*
Adrienne Gallou et M. Plouzen, *Santec-Saint Pol.*
Michelle Goutlière et M. Postel, *Cherbourg.*
Germaine Guilcher et M. Berthou, *Saint Pol-Saint Briec.*
Annick Jacob et M. Dufief, *Saint Renan-Dol.*
Janick Laurent et M. Noton, *Landerneau.*
Marie-Françoise Moal et M. Cadiou, *Plouénan-Indochine.*
Michelle Nicolas et M. Hamon, *Saint Pol.*
Marie-Louise Siohen et M. Paugam, *Lampaul-Landerneau.*

Anne-Marie Séveur et M. Jacob, *Santec*.
Odette Seilé et M. Dirou, *Saint Pol*.

NAISSANCES

1954

Jean-Yves ARGOUACH
6e enf. de Joséphine Tréguer
Juin — Mespaul

François BELLION
1er enf. de M.-Louise Corre
Juillet — Brest

Pol BRENGEL
1er enf. de Jeanne Tanguy
Février — Saint Pol

Anne-Brigitte BERNARD
3e enf. de Daïe Guivarc'h
Avril — Carhaix

Xavier Bernard
3e enfant de Marie Le Vézo
Mai — Lesneven

Maryvonne BOURHIS
1re enf. de Jeanne Fichot
Saint Pol

Philippe CROUAN
2e enfant de M.-M. Ribot
Janvier — Brest

Marie-José CUEFF
1re enf. de Paulette Paugam
Mars — Hennebont

Jacqueline CORRE
1re enf. de Joëlle Guiriec
Février — Besançon

Guénolé CHATEAU
6e enf. de Jeanne Poisson
Avril — Morlaix

Daniel CALARNOU
1er enf. de Denise Cornec
Avril — Plouescat

Jean-Pi^{er}e CREFF
2e enfant de T. Paugam
Octobre — Madagascar

Gilles et Sophie CORRE
(jumeaux)
1ers enf. de Josette Kervella
Novembre — Brest

Vincent CRÉACH
2e enf. de M.-Th. Cabioc'h
Novembre — Roscoff

Yves COLLIN
2e enf. de Monique Prigent
Sablé

Marie-Thérèse DANIELLOU
2e enfant de M.-L. Poisson
Janvier — Saint Pol

Anne-Marie DANIELOU
1re enfant de G. Philippe
Janvier — Saint Pol

Anne DANIELOU
3e enf. de Geneviève Ollivier
Mai — Chartres

Armelle DUTARTRE
1re enf. d'A.-M. Guivarc'h
Août — Grenoble

Louise DANIELOU
3e enfant de Jeanne Jacob
Février — Cléder

Hervé FAIVRE-DUPAIGRE
1er enf. de Thérèse Martin
Paris

Élisabeth GARITEY
3e enfant d'Anne Le Roux
Avril — Maroc

Alain GRILL
1er enf. de Thérèse Salaün
Mai — Châteauneuf-du-Faou

Annie GUERCH
3e enf. de Maria Jézéquel
Septembre — Saint Pol

Anne GESTIN
1re enfant de J. Quéguiner
Octobre — Saint Pol

André-Alain GUIMBARD
1er enf. de Madeleine Gueff
Octobre — Igny

Janine GUILLOU
1re enfant de Jeanne André
Tréflaouéan

Christine JESTIN
1re enfant d'Yvonne Lohéac
Février — Brest

Bertrand JACOB
1er enfant de M.-T. Prigent
Plouéan

Bernard JESTIN
3e enf. de Marie Kervennic
Brest

Hervé-Marie JÉZÉQUEL
2e enfant d'Anne Guerch
Saint Pol

Jacques KERBRAT
2e enfant de Pauline Fichot
Septembre — La Varenne

Dominique LE BRUN
4e enf. d'Annick Quémener
Janvier — Saint-Pol

Michel LE ROY
2e enfant de Marcelle Even
Avril — Rosporden

Jean-Paul LE TENSORER
2e enf. de Louise Kervennic
Avril — Brest

Françoise LE MOIGN
1re enf. de J. Tababardon
Juillet — Dahomey

Joël LARVOR
3e enf. de M.-J. Le Verge
Août — Nanterre

Maryvonne LE MÉNEC
4e enf. de Louise Chopier
Août — Saint-Tropez

Anne LE REST
2e enf. de Ceneviève Méar
Août — Brest

Jean-Yves LE ROUX
4e enfant d'Ursule Seité
Septembre — Dahomey

Patrick LESCOP
1er enfant de F. Cocaïgn
Gouesnou

Michel LE ROUX
1er enf. de Louise Messenger
Janvier — Brest

Daniel LE BOUDEC
4e enf. d'Antoinette Salaün
Février — Saint-Brieuc

Martine L'HOURE
2e enf. de Madeleine Seité
Janvier — Plouescat

Katy L'HOURE
2e enf. d'Yvonne Béganton
Décembre — Sibiril

Anne-Marie MOAL
1re enf. de Jeanne Daniélou
Janvier — Saint Pol

Jean-François MOAL
1er enf. d'A.-M. Daniélou
Janvier — Saint-Pol

Loïc MINGUY
1er enf. d'Annick Joncour
Avril — Maroué

Monique MARREC
2e enfant de Léonie Moal
Juin — Guimaëc

Pierre MOAL
1er enfant de M. Le Bihan
Juillet — Sibiril

Michel MOAL
3e enf. de Jeanne Le Rest
Novembre — Saint-Pol

Jean MADEC
2e enfant de Denise L'Azou
Septembre — Plouescat

Éric MARTIN
4e enf. de Ch. Kerfriden
Cameroun

Philippe MANGEON
2e enfant de Jeanne Marzin
septembre

Jean MESMEUR
4e enfant de Marie Léa
Avril — Saint Pol

Bernard MOGUÉROU
1er enf. d'Henriette Castel
Saint-Pol

Bernard MESMEUR
2e enfant d'Anna L'Azou
Avril — Saint-Pol

Jacques NICOLAS
1er enfant de Jeanne Jacob
Taulé

Jean-Louis PORCHER
3e enf. de Jeanne Kerbiriou
Mars — Saint-Pol

Anne-Marie PÉLAN
1re enfant de Th. Bothorel
Août — Saint-Pol

Bernard PILVEN
2e enfant de Jeanne Castel
Novembre — Brest

François-Marie PRISER
1er enf. de Thérèse Monot
Mars — Sibiril

François PLUCHON
2e enfant d'Anne André
Février — Cléder

Marie-Françoise PÉDEN
4e enfant de J.-L. Pennors
Août — Plouescat

Marie-Odile QUIVIGER
6e enfant de Marie Sévère
Janvier — Saint-Pol

Geneviève QUENTEL
3e enf. de M.-T. Le Grignou
Lannilis

Dominique ROBERT
2e enf. de M.-L. Laurent
Mai — Saint-Pol

Martine RÉPICHET
4e enfant de S. Vaudoré
Août — Brest

Gilles SUIGNARD
1er enfant de M. Héméry
Châteauneuf-du-Faou

Sylviane SALUDEN
1re enf. de M.-T. Kerbiriou
Février — Plouénan

Monique SÉVÈRE
2e enfant de Marie Paul
Mai — Saint-Pol

Armelle SÉVÈRE
1re enf. d'Annick Ollivier
Septembre — Henvic

Anne-Marie SALAUN
3e enfant d'Hélène Dorval
Octobre — Saint-Pol

M.-Bernadette THUBERT
6e enfant de M.-M. Bérest
Février — Roscoff

Catherine TERRIER
2e enfant d'Annie Trichet
Octobre — Versailles

1955 (jusqu'en septembre)

Agnès BOISSERIE
3e enfant de René Néri
Paris

Françoise BOUTOILLER
3e enfant de M.-L. Cabioc'h
Cléder

Christine BERNARD
1re enf. d'Annick Tanguy
Saint Pol

Pierre BARBOT
1er enfant de Jeanne Herry
La Haye-Descartes

Dominique BRENDEL
2e enf. de Jeanne Tanguy
Saint Pol

Joseph BERNARD
4e enfant de Marie Le Vézo
Lesneven

Catherine BENOIT
3e enf. de Geneviève Moal
Elven

Marie-Thérèse CAROFF
3e enf. d'Anne-Marie Jacob
Saint Pol

Jean-Michel CUEFF
2e enf. de Monique Sévère
Saint Pol

Anne-Marie FICHOT
1er enf. de M.-J. Messenger
Saint Pol

Pierre FAVÉ
3e enf. de Denise Guyader
Ergué-Armel

Bernard GUIADER
2e enf. de Monique Créac'h
Carantec

Jean-Paul GORREC
1er enf. de Jeanne Bergnel

Jacqueline L'HOURE
3e enfant de M. Seité
Plouescat

Anne-Yvonne GOULAOUIC
1re enf. d'Huguette Nicolas
Carantec

Marie-Louise GUILLOU
2e enfant de C. Guivarc'h
Saint-Pol

Alain KERBIRIOU
3e enf. de M. Joseph Le Rest
Saint-Pol

Marie-Pierre KERSCAVEN
3e enfant de Maria Creignou
Plouvorn

Annie KERANGUÉVEN
2e enf. de M.-T. Le Parc
Saint Pol

François LE COZ
2e enfant de Louise Jaffrès
Versailles

Laurence LE BERRE
1re enf. de Jeanne Ollivier
Briec

Paul-Marie LE BRAS
3e enfant de Jeanne Paul
Saint Pol

Anne-Marie LE POUPON
2e enf. d'Euphrasie André
Berven

Gilles LE GALL
1er enf. de Renée Saillour
Plouvorn

Joël LE GUEN
1er enf. d'H. Berthévas
Plougouln

Joël LE HIR
8e enfant de J. Colin
Guilers

Jean-Paul LE GALL
6e enf. de Germaine Caër
Plouénan

François LE REST
4e enfant de F. Le Duff
Saint Pol

Anne-Marie MARREC
4e enfant d'Amélie Moal
Plouvorn

Madeleine MARREC
3e enfant de Léonie Moal
Guimaëc

Jacques DERRIEN
1er enf. de Joseph Cottour
Plouénan

Maryvonne MAZÉSA
3e enf. de Lucienne Paugam
Saint Pol

Madeleine MOAL
2e enf. de Jeanne Daniélou
Saint Pol

Christian PORCHER
4e enf. de Jeanne Kerbiriou
Brest

Marc POCKET
3e enfant d'Annick Mazé
Brianc'on

Pol QUIVIGER
6e enfant de Renée Sévère
Saint Pol

Yvon RIOU
3e enfant de Jeanne Quéré
Plougouln

Paul ROBERT
3e enfant de M.-L. Laurent
Saint Pol

Daniel SINQUIN
2e enfant d'Annie Colin
Le Folgoët

Patricia SÉVÈRE
2e enfant de M.-T. Thomas
Saint Pol

François TANGUY
1er enf. de Louis Daniélou
Saint-Pol

Gilles THOMAS
1er enf. de M.-T. Sévère
Brest

Nicole TROADEC
2e enfant d'A.-M. le Sann
Saint-Pol

Jean-Louis URIEN
2e enfant de M. Sévère
Saint-Pol

Jean-Claude URIEN
1er enfant de Jeanne Gardic
Saint-Pol

Réparons quelques oublis :

1952

Jean-Yves BOUTOILLER
1er enf. d'Anne Riouallen
Plouénan

1953

Pauline KERBIRIOU
1re enf. de M.-O. Daniélou
Plouénan

Roland ROHOU
3e enfant de Julienne Lein
Saint-Pol

Jean-Claude Troadec
1er enf. de Thérèse André
Plouvorn

Petits Anges

1954

Daniel Rault, 7 ans, enfant de Madeleine Nobis, *Concarneau*.
Marie-Odile Quiviger, 3 semaines, enfant de Marie Sévère,
Saint-Pol.

Dominique Ferrec, 3 ans, élève du Jardin d'Enfants,
Saint-Pol.

Calherine Guillou, 9 mois, enfant de Madeline Belbéoc'h,
Saint-Pol.

Anne-Marie Moal, 2 ans et 1/2, sœur de Jeannette,
Saint-Pol.

1955

Bernard Guiader, 3 jours, enf. de Monique Créac'h, *Carantec*.
Alain Jouval, 4 ans, enfant de Marie Quéguiner, *Marseille*.
Marie-Claire Kerbrat, 5 ans, enfant de Pauline Fichot, *La*
Varenne.

Dominique Le Morvan, 7 ans, enfant de Solange Le Goasguen,
Saint-Pol.

La Meilleure Part

Profession perpétuelle — Adrienne SALAUN, chez les
Ursulines, sous le nom de Sœur Marie-André.

Profession temporaire — Au Carmel de Morlaix, dans la
nuit de Noël 1954, Marie-Louise GESTIN, devenue Sœur
Anne-Elisabeth.

— Chez les Petites Sœurs des Pauvres, le 20 Juillet 55,
Marcelle JAFFRÈS, qui porte désormais le nom de Sœur
François d'Assise de l'Assomption.

— A la Retraite des Sacrés-Cœurs, le 27 août 1955, à
Angers, Brigitte POULIQUEN, ou Sœur Anne-Brigitte.

Décès

1954

Mère Saint-Louis Vallin, *Saint Pol*.

Anne-Marie Auffret, *Saint-Pol*.

Mademoiselle Bassaler, sœur de M. Marie de l'Eucharistie,
Morlaix.

Catherine Clech, *Roscoff*.

Monsieur Floch, père de Mère Marie-Bernard, *Enghien*.

Monsieur Guerch, père d'Olive, Annick, Thérèse, *S^t-Pol*.

Madame Guéguen, mère de Marie et Henriette, *Roscoff*.

Monsieur Guivarc'h, père de Célestine, *Saint-Pol*.

Monsieur Jégou, père de Marie, *Nantes*.

Monsieur Le Coquen, père de Valentine, *Saint-Péver*.

Monsieur Lichou, mari de Marie Colin, père de Marie-
Thérèse, Anne-Marie, Marguerite, *Ploudaniel*.

Monsieur Le Duc, père de Marie-Thérèse, *Saint-Pol*.

Madame Le Floch, mère de Marguerite (ancien professeur),
Crozon.

Monsieur Marchaland, père de Marie-Andrée, élève de
cinquième, *Roscoff*.

Monsieur Nicolas, mari de Marie Saoût, *Saint Pol*.
Madame Nénez, mère de Marie-Louise, *Saint Pol*.
Marie-Louise Porcher, sœur d'Hélène, *Saint Pol*.
Monsieur Saoût, père de Christiane, beau-frère de Sœur
Véronique, *Henvic*.

Madame Scouarnec, mère de Simone et Renée, *S' Pol*.
Monsieur Tanguy, père de Sœur Angèle, (décédée)
Saint Pol.

Madame Péron, Sœur de M. Marie du Rosaire Péron,
Trégourez.

1955 (jusqu'en septembre)

Monsieur Bernard, mari de Catherine Goavec, *Saint Pol*.
Marguerite Bernard, *Saint Pol*.

Monsieur Martin Caroff, frère de Marie, *Saint Pol*.
Monsieur Daniélou, *Saint Pol*.

Madame Dorch, mère de Marguerite et Georgette, *S' Pol*.
Monsieur Fichot, père de Marie-Thérèse, *Saint Pol*.

Marie Le Jeune, (dite Tintin), *Saint Pol*.
Reine Le Bihan, *Saint Pol*.

Monsieur Le Roux, père de Sœur Jeanne d'Arc, *S' Pol*.
Madame Mescam, mère de Marie et d'Yvonne.

Monsieur Milin, père d'Eugénie, Joséphine, Anne-Marie
Saint Pol.

Madame Moan, mère de Jeanne, *Berven*.

Monsieur Méar, frère de Madeleine, *Ile de Batz*.

Monsieur Pouchard, mari d'Ursule Quémeneur, père de
Jeanne, Louise, Marguerite, Janine, Marie Joséphe, Annick,
Saint Pol.

Monsieur Pettorelli, mari d'Ernestine Le Moal, *Port-
Louis*.

Marie Pouchart, *Saint Pol*.

Monsieur Quillévééré, père d'Anne et d'Yvonne, *S' Pol*.

Monsieur Scouarnec, père d'Anne-Renée et de Marie-
José, *Saint Pol*.

Madame Simon, mère d'Anne (Madame Godec), *S' Pol*.

GERBES DE NOUVELLES

La roue tourne, la roue tourne ! Et celles d'entre vous que le
dernier bulletin appelait les très jeunes Anciennes ne sont aujour-
d'hui que des jeunes. D'autres prennent rang parmi les très jeunes.
Ainsi vont les choses ! Inexorable, le temps passe !

Bon nombre de ces « très jeunes » se sont donné rendez-vous
à Brest. Anne-Marie QUEINNEC et Monique THOMAS y font
de la pharmacie ; Germaine VIGNOT des études d'infirmière ;
Jacqueline PIRIOU prépare Propédeutique ; Michèle CHARET-
TEUR, Sciences Expérimentales et Marie-Angèle PAUGAM un
B. E. C. Encore des « très jeunes » à Angers : Pauline MOAL
dans les Arts Ménagers, Annick BELLEC et Jacqueline SEITÉ
dans... « l'espace », la Méca... les paraboles et les hyperboles !
Ah ! ces Math., Quelle affaire ! Les Math. ? Simone NÉDELLEC
en fait aussi... à Brest... et à outrance ! elle en fera encore dit-
on, l'an prochain, ... mais à Lille. Et les Sciences ? Anne-Thérèse
MÉNEZ vient d'en sortir, et sagement, prend une année de repos.
Les deux « Bernadette » - SÉVÈRE et QUÉRÉ - en sortent aus-
si. Bientôt terminées les études de Chimie, et en route pour la vie ! ...
En route aussi Nicole ROUSSEAU, Françoise Le BORGNE,
Denise PRIGENT, Marie-Thérèse GUIVARCH, Marie-Paule
STÉPHAN, toutes diplômées de la Croix-Rouge et penchées,
depuis quelques mois déjà, sur des maux sans nombre.

Armelle GESTIN et Marie-Thérèse JAFFRÉS achèvent leur
préparation, elles envisagent l'année qui vient sous l'angle du
dévouement. Dans un domaine voisin du précédent, Marie-Thérèse
HÉMERY et Ginette Le GUEN se penchent aussi sur des cas
douloureux et bien difficiles à résoudre. Assistantes sociales, elles
travaillent dur, l'une au Guilvinec, l'autre à Beauvais.

Renée MOAL taille et coud sans relâche, préparant le B. P.
Dans la couture aussi, mais déjà rompues au métier, Marie Le
BRETTON, à l'expérience déjà longue, Annick COMBOT et
Monique Le VERGE. Cette dernière a mis le cap sur Longwy où
elle a rencontré les filles dont elle rêvait depuis longtemps. Dans

le Ménager encore, Marie Le GOASDUFF fraîchement diplômée, Louise HERNOT, qui met ses talents d'organiste au service de sa paroisse. Marie-Françoise AUTRET se laisse aussi tenter par le Monitorat, tandis que sa sœur Marie-Thérèse, après avoir dépanné notre XII^e pendant trois mois, regarde vers le Social.

Dans le Technique Commercial, Marie-Claude SÉVÈRE qu'un amour passionné des chiffres retient à Paris. Et dans les chiffres encore, le Commerce et le Secrétariat : Madeleine et Josette BIENVENUE, Madeleine MÉAR, Paulette HAMON (Paris), Jeanne TRÉGUER (Morlaix), Henriette BOSSON (Châteaulin), Anne-Marie et Marie-Pierre URIEN (Guimiliau), Marguerite-Marie et Madeleine AUFFRET (Saint-Thégonnec), Agnès QUÉGUINER (Cléder), Anne FÈREC, Yvonne BOUTOULLER, Andrée Le DEUNFF, Marie-Thérèse MORVAN, Marie-Thérèse et Anne PAUL (Saint-Pol); Marie-Françoise LAMINOT (Morlaix), Thérèse CAROFF (Paris), Anne-Marie KERROCH qui n'abandonne pas pour autant la musique, Danielle COCAIGN qui consacre ses loisirs aux Guides Sainmpolitaines, Jeanne PAUGAM et Jeanne LARVOR toujours inséparables. Dans la pharmacie, Yvonick GUILLOU, partagée entre Brest et Saint-Pol; dans le Droit : Marie PRIGENT, maîtresse d'internat à Quimper.

Le Jardin d'enfants intéresse Noëlle Le DUC qui va poursuivre à Paris des études commencées l'an dernier à Angers. Janine STÉPHAN se laisse séduire aussi par les tout-petits. C'est à Sainte Ursule qu'elle va faire ses débuts en compagnie de Janine CASTEL. Elles y trouveront Jeanne Le BERRE déjà expérimentée, Yvette HERRY et Marguerite-Marie Le GRANNEC pour qui l'éducation des petites filles n'a plus de mystères ! Michelle QUERNÉ, la « demoiselle de XII^e », si appréciée des petits et de leurs mamans, se retire pour un temps, Carhaix l'appelle ! Vannes a fait signe à Jeanne CREFF, elle y sera en octobre comme maîtresse des « moins de 6 ans » ; Marie-José MERRET fera aussi de l'enseignement, à Sainte-Ursule.

Les voyages forment la jeunesse ! Qu'en pensent Christine BAGOT, Marie-Paule FÉROC et Montque FEBVRE après leurs séjours respectifs prolongés en Angleterre, en Espagne et en Afrique du Nord ? ... Qu'en pense Marthe BIENVENUE qu'un

service spécial à la Banque de France conduit d'une extrémité de la France à l'autre ? Et Denise CASTEL qui se délasse de la Physique par de belles excursions dans les Alpes (Suisse et Italie) l'an dernier, au Portugal cet été ? Qu'en pense Andréa MAGUET sur qui l'Espagne exerce une attraction irrésistible ? Histoire, Civilisation, Art, langue bien sûr ! ... tout l'intéresse dans la Péninsule ... dont les charmes captivent également, et à un degré rare, Jeanne HENRY toujours professeur à Guingamp et Saint-Brieuc.

« Heureux qui, comme Ulysse, a fait un beau voyage...

*Et puis s'est retourné plein d'usage et raison,
Vivre entre ses parents le reste de son âge » !!!*

Car nombreux et puissants sont les charmes de la maison, et l'on est bien à gérer « l'affaire » de ses parents ! Lina CATTOIS (Roscoll), Annick MERRET (Morlaix), Annick ÉLARD (Plou-goulm), Bernadette ROHOU (Sizun), Marie-Louise CASTEL, Josette TRIVIDIC, Marie-Thérèse JESTIN, Marie-Claude DANÉLOU, Janine KERROCH, Marie-Pierre MARTIN (Saint-Pol) ont ainsi résolu, et d'une manière élégante, deux questions délicates : choix d'une carrière - crise du personnel. - La terre sait aussi retenir et accrocher ! Thérèse Le PAGE aime sa vie libre, au grand air de Lennon ; elle rencontre parfois Marguerite et Annick MAZÉ, Pleyben est si près du Crann ! Yvonne POULIQUEN et Françoise, Angéline Le BRAS, après les grands travaux, utilisent leurs talents à faire de la haute couture ! Marie-Thérèse MOAL sait lâcher des occupations accaparement pour demeurer fidèle à ses amitiés ! et Montque HAMONOU accourt vite aussi malgré le temps gris ! Marie QUÉMÈNER, Marie RANNOU, Jeanne SÉVÈRE et Marie-Thérèse POULIQUEN, consacrent leurs heures de liberté à la J. A. C. dont elles sont des membres actifs ! ...

Et il faudrait nommer beaucoup d'autres, de Saint-Pol et d'ailleurs, retenues par la terre, notre terre de l'« ARMOR » si riche ... mais « st basse » n'est-ce pas ! et qui sont aujourd'hui de parfaites maîtresses de maison, de précieuses aides paroissiales et pour nous des anciennes très fidèles.

Visites

Vos Mères reçoivent... Mais oui... et avec un plaisir toujours neuf, les Anciennes qui, de près ou de loin, viennent sonner à leur porte ! Visites-éclair, visites prolongées, les unes et les autres ont leurs charmes ! La joie du revoir est toujours bien sentie, et les heures passent trop vite, on a tant à dire : vieux souvenirs à évoquer ensemble ; deux ans, cinq ans, dix ans de vie, et plus, à récapituler... Nouvelles à donner, nouvelles à apprendre... lieux à visiter... On n'en finit pas ! et l'on s'attarde volontiers. Respirer l'air d'autrefois, retrouver les visages de son jeune temps - ces visages qui ne vieillissent pas - cela fait tant de bien au cœur !...

Mais comment dresser la liste des visites reçues ? Travail difficile et combien délicat !... Sans aucune mauvaise volonté, un nom est si vite oublié !... Essayons cependant une énumération... - en bref et en vrac : -

Jeanne ROHEL, (Mme Guéna) Rennes ; Renée KERRIEN, (Mme Avice) Paris ; Anne LE ROUX, (Mme Garitey) Oudja ; Jacqueline AUTRET, (Mme Quémener) Plouéan ; Gilberte JACQ, (Mme Dantec) Brest ; Marie-Josèphe LE VERGE, (Mme Larvor) Paris, et leurs enfants dont nous suivons avec plaisir les progrès en âge, en taille et en sagesse !...

Pauline MOAL, (Mme Rolland) Saint Pol ; et Jeanne TALABARDON, (Mme Le Moing) Roscoff, fraîchement débarquées, l'une de Dakar et l'autre de Ouidah ;

Annie TRICHET, (Mme Terrier) à Saint Pol pendant un séjour spécial de son mari en Indo-Chine ; Daïe GUIVARC'H, (Mme Bernard) que Carhaix accapare de plus en plus : comment s'en étonner !

Jeanne SEITE, (Mme Mériadec) en partance pour l'A. O. F. - Dakar dit-on - Annie SAUNIER, (Mme Herrou) qui sait attendre les heures libres et s'adapter aux obligations qu'impose aux Mères leur qualité de mondiales ; Jeanne

PORTIER, (Mme Laloup), Armelle POCHARD, (Mme Dézard,) Yvonne MERRIEN, (Mme Rosmorduc), qui n'avaient pas revu le pensionnat depuis tant d'années !

Paulette ROLLAND, (Mme Pille) qui saisit une occasion pour Roscoff dans l'unique but de passer une demi-heure à Sainte-Ursule ! Marie-Thérèse LE GRIGNOU, (Mme Quentel) et Louise HEMERY, (Mme Le Grignou), toujours si ouvertes et filiales ! Geneviève QUILLEVERE, (Mme Grégoire) qui, de Roscoff où elle passe quelques jours, fait un bond jusqu'à Saint-Pol !

Geneviève OLLIVIER, (Mme Daniélou) si fidèle à venir jusqu'à nous quand « Chartres » desserre son étreinte ; Yvette MESSAGER (Mme Gauthier) que « l'arrière-saison », (septembre-Octobre) nous ramène.

Monique CREACH (Mme Guiader), Louise JAFFRES (Mme Le Coz), Monique et Jeanne PRIGENT, (Mmes Collin et Marçais), Anne et Louise MOAL, (Mmes Plantec et Beuan), Denise GUYADER, (Mme Favé), Louise KERVENNIC, (Mme Le Tensorer), Collette QUEGUINER, (Mme Vallée), Pauline et Marie-Thérèse FICHOT, (Mmes Kerbrat), avec leur petit monde, bien remuant et bien gentil, qui se plait, et très fort, au jardin d'enfants de M. Angèle de Jésus !

Jacqueline MAZE, (Mme Guiavarc'h) avide de nouvelles ainsi que sa sœur Annick, (Mme Pochet), toutes deux inquiètes du sort de leur oncle Monseigneur MAZE.

Anne-Marie QUEINNEC, (Mme Jagu) et ses deux « grandes filles », Claire et Marie-Christine, qui retrouvent chaque année avec joie, le sable de Sainte-Ursule ; cela change du bitume parisien ; Marie QUEGUINER, (Mme Jouval) à qui le soleil du midi ne peut faire oublier le vent saint-politain ; Michelle CARREYROU, (Mme Jouennet) si heureuse de retrouver ses Mères !

Yvonne LEROUX, (Mme Cojean) et son inséparable Suzanne CAZOULAT, (Mme Le Bris), toujours les mêmes, aussi jeunes qu'il y a dix ans. Jeanne QUILVIGER, toujours passionnée pour son art ; Thérèse LE PAGE venue pour 8

minutes... cinq minutes denses où rien d'inutile n'a trouvé place.

Et comment ne pas signaler nos Anciennes de Châteauneuf-du-Faou que nous sommes allées voir ! ; Les Mères doivent parfois se déranger pour leurs enfants n'est-ce pas ! ; Marguerite HEMERY, (Mme Suignard) Marie-Josèphe et Jeanne HEMERY (Mme Hénaff), Thérèse SALAUN, (Mme Grill). Ah Quelle joie de revoir tout ce monde à l'occasion d'un pèlerinage marial à Notre-Dame des Portes !...

Les familles Monot, Marc, Créac'h ; les familles Quéménéur, Seité, Chapalain, nos hôtes à l'occasion des Noces d'or de Mère Sainte-Angèle et Mère Louise de Jésus en août 54...

Et beaucoup d'autres encore que nos fêtes religieuses et profanes nous donnent la joie de revoir. La Procession du Saint-Sacrement dans nos jardins est devenue depuis quelques années doublement fête pour nous : tant de mamans nous amènent à cette occasion leur famille ! Avec un réel plaisir nous retrouvons ce jour-là nos enfants d'hier : les parents d'aujourd'hui - et nos élèves de demain, petit peuple espiègle en soutanelles rouges et robes blanches, si gentil dans sa simplicité !

(31 Août 1953)

- A suivre -



COURRIER

De Madame Faivre-Dupaigre (Thérèse Martin) 103, rue du Faubourg Saint-Denis, Paris 10^e - Depuis le mois d'août, je suis maman d'un petit Hervé qui fait notre grande joie. J'achève actuellement un séjour en Franche-Comté, chez mes beaux-parents. Je rentre la semaine prochaine dans notre petit appartement du sixième arrondissement, à Paris. Mon mari travaille à l'Association générale des Producteurs de blé, rue des Pyramides. En collaboration avec la centrale de recherches agronomiques à Versailles, il s'occupe d'essais sur les céréales et son travail lui plaît beaucoup. Il y a un inconvénient, c'est que pour ces expérimentations, il pèrigrine à travers la France - dans des régions bien déterminées pourtant chaque année - et que de ce fait il est assez souvent absent. L'an dernier, c'était idéal puisque je pouvais l'accompagner, et je n'avais jamais tant voyagé ; mais maintenant, je suis retenue par mon petit Hervé.

De Madame Le Ménéec (Zette Chopier) 12, Avenue F. Mistral, Saint-Tropez, Var. - Mes enfants sont très différents l'un de l'autre. L'aîné, Jean-François, est sérieux et réfléchi ; il a très hâte d'aller en classe. S'il est « dans la lune » et qu'on lui demande : A quoi penses-tu, Jean-François ? », il répond invariablement : « A mon école ». Il aime à reproduire tous les caractères des bouts d'imprimés qu'il trouve, sans évidemment comprendre ce qu'il écrit. Il observe patiemment les petites bêtes du jardin : fourmis, lézards, mantes religieuses, araignées même... Il me pose des questions parfois bien embarrassantes : aujourd'hui, son sujet c'était ... la mort. Comment un tel sujet peut-il tracasser une si petite tête ?

Le numéro deux, est bien différent. A deux ans et

demie, il ne sait prononcer correctement qu'un seul mot : « non ». Mais il le dit avec une énergie !... S'il ne parle pas, il agit, et vite... Il y a quelques jours, il s'amusait à casser une vitre à coup de cailloux ; puis, il égratignait sa sœur avec une épingle et lui barbouillait la figure de crayon noir. J'étais vraiment inquiète de la mine un peu terreuse de ma fille, quand Yves est apparu brandissant son crayon ; en quelques minutes, la situation était éclaircie. Dans son langage petit nègre, Yves sut expliquer qu'il avait voulu écrire sur bébé. Je dois dire qu'il a des dispositions pour le dessin ; dès qu'il peut chiper un crayon, il me fait sur les murs de ces fresques à faire pâlir d'envie tous nos peintres modernes. Mon mari est très fier de son fils, moi, pas autant.

Maryvonne, elle, est merveilleuse : sage, toujours souriante, elle accepte sans broncher toutes les attaques amicales mais souvent brutales de ses frères. C'est la plus délicieuse petite fille que la terre ait jamais portée. Ah ! que c'est épatant les filles. Peut-être que dans un an, quand elle commencera à marcher, à me casser des des bibelots... je ne serai plus aussi enthousiaste... Mais pour le moment, elle est à « croquer » et j'en profite bien.

De Madame Creff (Marie-Thérèse Paugam) Analalava, Madagascar. - A mon retour de clinique, après la naissance de Jean-Pierre, son grand frère, Bernard, n'a pas d'abord compris l'arrivée de ce petit être. Le retour de sa maman lui a coupé le souffle : « Maman, maman, » répétait-il inlassablement, la respiration haletante...

Nous avons besoin de prières pour soutenir notre moral. Des ennuis assaillent mon mari de tous côtés et il ne sort pas de l'impasse. Ses lépreux manquent de riz par insuffisance de crédits...

Nous avons depuis lundi dernier la Sainte Vierge chez nous ; tous les soirs nous récitons en commun une dizaine de chapelet et la prière de l'année mariale. Demain, le Père et les deux religieuses viennent la reprendre.

De Madame Kerrien (Yvonne Prigent) Le Havre, Seine-Inférieure. - J'aimerais bien que ma fille fasse ses études à Saint Pol, mais le Havre est si loin... Pour le moment, Maryvonne n'y songe pas beaucoup ; elle commence à lire et écrire. Elle connaît ses voyelles, elles sont entrées facilement dans sa petite tête, à l'exception du « e » ; celui-là était plutôt récalcitrant ; on commence à écrire aussi, mais ce que Maryvonne préfère, c'est le dessin. Il faut beaucoup d'imagination pour deviner ce que représentent ses barbouillages ; je crois que si elle continue dans même sens, elle fera une artiste du genre Picasso.

Nous avons passé Noël en pleine campagne, à Bernay. Nous avons assisté à la messe de minuit dans une église pauvre et presque vide ; mais l'assistance était très recueillie et l'atmosphère propice à la prière. Pour la première fois de sa vie, Maryvonne a assisté à la messe de minuit et en a gardé un très beau souvenir ce qui m'a étonnée, car jusqu'ici elle n'était pas très portée à la piété et avait une préférence très marquée pour les dévotions très courtes.

De Christine Bagot - En ce moment, je passe les vacances de Noël dans une famille anglaise, dans un petit coin des « Coastwolds Hills » C'est un pays charmant, encaissé et boisé. La jeune fille de la maison et moi grimpons quelquefois au sommet d'une colline. La vue y est magnifique et l'on peut même, par temps clair, apercevoir la mer. Ici, les vacances de Noël durent jusqu'au 19 janvier ; après quoi, je retournerai à la pension à Lechlade, un autre petit village sur la Tamise. Là, je seconde une jeune maîtresse dans une classe de trente cinq petits Anglais garçons et filles, de huit à dix ans. Naturellement, j'ai dû apprendre à faire des problèmes avec des inches, des feet, des yard etc... ainsi que mon alphabet en anglais que je n'ai jamais su.

Dans la plus haute classe, où je suis des cours quand je suis libre, les élèves ont à peu près seize ans et sont,

en principe, de la force d'élèves de seconde. En fait, je crois qu'elles en sont bien loin. Le mode d'éducation est très différent du nôtre ; toujours est-il que je n'ai jamais l'impression d'être dans une atmosphère de travail sérieux. Cela vient, je pense, de la différence de mentalité... Malgré la magnifique bibliothèque de la pension, j'ai quelquefois du mal à travailler toujours en anglais le sujet « Anglais ». Je suis ravie quand une élève vient me demander une explication de math ou autre. Cela me rappelle le temps passé sur des problèmes de géométrie ou sur des dissertations, et j'aimais tant cela.

De Thérèse le Page Crann, Lennon. - J'ai passé deux jours à Vannes avec Jeanne Quiviger. Nous avons parlé de Sainte Ursule. Jeanne se plaît beaucoup à Vannes ; elle s'arrange très bien avec ses collègues qui sont pour elle de vraies amies. Elle est libre deux samedis et deux dimanches sur trois ; c'est appréciable.

Quand elle viendra au Crann, elle aura peut-être à souffrir du froid ; car ici nous ne sommes pas aussi bien chauffées qu'à l'hôpital. Nous autres, nous ne pensons guère au froid ; les loisirs sont rares et nous ne restons pas longtemps en place... Je ne change guère, mais pourtant je ne suis plus l'enfant timide que vous avez connue au pensionnat.

De Madame Répichet - (Suzanne Vaudoré) 29, rue Henri Billant, Brest - Jean-Charles va à l'école et lit déjà bien ; François est un vrai démon et Martine un bébé très sage. Nous ne bougeons plus beaucoup, car tout ce petit monde nous retient à Brest.

De Madame Benoit - (Geneviève Moal)

Gwenaël et Alain sont ravis de savoir que, lorsqu'il fera chaud, ils auront un petit frère ou une petite sœur. Gwen veut « la sœur » et lui taille déjà gilets et culottes. « Tu l'habilleras bien mieux que moi », n'est-ce-pas maman ?

Quant à Alain, il n'a que faire d'une sœur ; ce qu'il veut c'est « un grand frère », - « grand comme ça » dit-il en élevant le plus haut possible ses deux bras.

Chaque matin, on considère le temps... puis d'un ton important : « Non, pas aujourd'hui, il fait encore trop froid ; elle tousserait, ma sœur à moi ».

De Madame Blancard - (Marie Mescam)

Ici, le trio Bichou croît en âge sinon en sagesse. En ce moment, les parents sont à Paris ; je garde Joëlle qui a 6 ans et le dernier, Philippe, deux ans, un amour bien exigeant. Comme je dois m'occuper de la basse-cour - 300 poussins, 350 pondeuses, 200 œufs par jour - je suis obligée de me cacher pour quitter mon petit tyran. Il faut le voir dire la prière au petit Jésus et à sa maman du ciel ; il est délicieux...

De Madame Moal - (Jeanne Kervellec) rue Madame, Paris 6^e.

Cette année, c'est en la chapelle des Carmes, tout près de chez nous que nous avons assisté à la Messe de Minuit ; atmosphère très recueillie. J'ai préféré cela aux messes plus fastueuses des grandes basiliques, comme Notre-Dame, Saint-Sulpice ou Saint-Eustache... Il y a là une trop grande foule dont beaucoup, hélas, ne viennent qu'en spectateurs. Je dirai pourtant que ce spectacle est très salutaire pour eux ; car ils sont souvent impressionnés et des souvenirs se ravivent en eux qui les rapprochent de Dieu. Cette année, d'ailleurs, j'ai su que la Messe de Notre-Dame a été télévisée pour le monde entier. C'est très beau de voir notre première église de France attestant la vie chrétienne, quand même, de notre pays si décrié par ailleurs.

De Monique Le Verge - Herserange. 1/8/55.

Me voici bien habituée maintenant à ma nouvelle vie en Lorraine où je me plais beaucoup. J'ai eu quelques difficultés au début pour m'adapter à des élèves totalement différentes des Bretonnes. De milieux mélangés et de nationalités diverses, elles m'ahurissaient. Aujourd'hui, je les trouve très attachantes et je les aime beaucoup. Au nombre de 120, elles sont toutes

filles d'ouvriers et d'employés des aciéries dont dépend l'école du point de vue administratif et financier. Elles préparent le C.A.P. Arts Ménagers, du moins celles qui en sont capables. Le niveau enseignement général est excessivement bas. Qu'il est difficile d'écrire en Français !

De Sœur Saint François d'Assise de L'Assomption-
(Marcelle Jaffrès) Janvier 1953.

Ce que je reçois ici dépasse de loin mon attente. Je découvre toujours plus belle la vocation d'une Petite Sœur des Pauvres, elle est très grande. Comme le Seigneur a été bon de nous appeler à son service... Par les lettres, je reçois des échos de mariages, de naissances ; j'aime cela car ça me permet d'en parler plus directement au Bon Dieu. La prière est tout de même bien notre part, n'est-ce-pas ma Mère?...

De Madame Madec - (Denise l'Azou) 12, rue Dixmude,
Plouescat.

Avec mes deux bébés et un mari, un jour à Dakar, un jour à Alger, un autre jour encore à Paris, je ne sais pas comment passe mon temps.

Je suis actuellement pour quelques jours à Toulouse avec mon mari. Les grand'mères ont eu la gentillesse de garder nos fils et nous apprécions la liberté que cela nous procure. Nous reprendrons pourtant avec joie notre petite vie de famille bien tranquille. Tranquille est beaucoup dire avec notre petit diable de Michel ; il ne laisse passer aucune occasion de faire des dégâts. Jean, lui, est tout sourires et sagesse. Bien entendu, mon mari assure que Michel me ressemble et que Jean est son portrait.

De Bernadette Rohou.

Je rentre de Paris où j'ai passé avec ma grand'mère les fêtes de Noël. J'ai bien profité de ces dix jours pour visiter la capitale. J'apprécie surtout Notre-Dame. Quel bijou ! Nous avons suivi à la télévision le reportage de

la Messe de Minuit célébrée à Notre-Dame par le Cardinal Feltin. C'était splendide !

Ici, à Sizun, nous donnons de nombreuses scéances : le mois dernier, nous en avons donné une au profit de la paroisse ; bientôt, ce sera une autre au profit des écoles. Et l'hiver passe ainsi...

De Mère Agnès du Christ - Pendant un séjour en Espagne - 26/7/54 - Nous avons visité hier le palais des Rois catholiques (14^e siècle) : Ayan tamiento et la Delegacion. Un gardien très complaisant nous a montré tous les souvenirs historiques et les merveilles contenues dans ces bâtiments. Visite également de la cathédrale et d'une église de style baroque.

Un joli spectacle nous attendait sur la place San Jaime (Saint Jacques) : au son de la musique, jeunes gens et jeunes filles dansaient la sardana avec la plus gracieuse simplicité : toilettes modestes, tenue impeccable, aucun laisser-aller, aucune recherche pour se faire remarquer, aucune attitude provocante... Tous étaient occupés à bien exécuter les mouvements de la danse ; c'était très digne et de bon ton.

Dans les rues de Barcelone comme dans toutes les autres villes d'Espagne, vous ne rencontrez aucune femme, aucune jeune fille en short ou en pantalon. C'est une discipline imposée par le gouvernement. Pour notre plus grande honte, il paraît que des jeunes filles françaises voyageant en Espagne l'année dernière, ont voulu braver la loi et se sont exhibées en short. Elles se sont fait siffler et arrêter par la police...

5 août - Nous avons passé la soirée d'hier en compagnie de musulmanes et de juives algériennes, accompagnées de quatre religieuses françaises et catholiques. Ces jeunes filles sont des étudiantes de l'Université d'Alger venues visiter l'Espagne. Elles fréquentent le foyer tenu par les religieuses qui ne doivent jamais leur parler de religion ni leur servir à table de viande de porc. Le Ramadan est scrupuleusement observé....

Nos élèves se sont enfin mises au travail ; ce ne sont pas des bûcheuses. Aux études méthodiques, elles préfèrent la fantaisie ; on sent qu'elles ont appris le français à bâtons rompus et qu'il leur manque toutes les bases. Elles raffolent des dictées... cousues de fautes, mais accusent notre orthographe d'être horriblement difficile. Par contre elles ont la langue « bien pendue », elles parlent sans trop de difficulté, avec une naïveté charmante...

Samedi 6 août - premier samedi du mois. Ce matin, messe avec ornements bleus. Cette couleur paraliturgique fut depuis longtemps autorisée en Espagne chaque année pendant l'Octave de l'Immaculée Conception. Pendant l'année mariale, on l'emploie aussi le samedi chaque fois que le prêtre célèbre la messe votive de cette même fête.

En Espagne, on a la dévotion des prières vocales récitées en commun : une neuvaine n'attend pas l'autre, et les litanies des Saints succèdent à celles du Sacré-Cœur, de la Sainte Vierge, ainsi que de multiples pratiques de dévotion à Saint Ignace etc... Pas une minute de silence pendant l'Heure Sainte du premier Vendredi du mois ; tout est parlant, tout est chantant.

De Mère Félicitas - Je suis devenue très laide ; quand je vois ma figure dans le miroir, je crois voir une « saucière » (sic). Donc, se servir du miroir n'est pas pour moi une vanité, mais une vraie pénitence. Seulement, sous cette figure de « saucière » (re-sic) vit un esprit joyeux et jeune, et un bon moral est le cadeau de Dieu pour ma modeste vie sur cette terre.

Pour moi, les six années vécues en France sont devenues comme un beau livre, fermé maintenant, mais dont le contenu a laissé un monde d'excellents souvenirs dans mon cœur et dans ma tête. Oui, le séjour en France reste pour moi une des plus belles grâces de ma vie.

VOS SUCCÈS



- Ginette le Guen et Germaine Mauffret — Diplôme d'état d'Assistante sociale, à Paris.
- Marie-Paule Stéphan, Marie-Thérèse Guivarc'h, Françoise Le Borgne, Denise Prigent — Diplôme d'état d'infirmière à Rennes.
- Nicole Rousseau — Diplôme d'état d'infirmière à Paris (mention Bien, 30^e sur 469)
- Jossette Trividic — Diplôme de puériculture à Rennes.
- Annick Trividic — Diplôme définitif de Pharmacie à Rennes (mention A. B.)
- Michelle Nicolas — 3^e année de pharmacie à Rennes.
- Andréa Maguet — Certificat d'études supérieures de Portugait à Rennes.
- Mère Marguerite-Marie (Marguerite Laurent) Certificat d'histoire de la philosophie à Paris.
- Mère Marie Brigitte (Anne-Marie Pouliquen) Certificat d'études littéraires à Poitiers.
- Monique le Verge — Mûnitorat d'enseignement ménager à Rennes.
- Marie le Goasduff — Monitorat d'enseignement ménager à Paris.
- Monique le Verge et Renée le Bris — C.A.P. couturière à Quimper.
- Yvonne le Grannec — Concours des Economats dans les lycées.
- Annick Bellec — Certificat de Mathématiques générales à Rennes (mention Assez Bien).
- Marie-Paule Guillerin — Diplôme d'études Supérieures (Italien) à Paris
- Denise Castel — C. A. P. E. S. — (sciences) à Paris.

Les Finances

Septembre 1953 — Septembre 1955

RECETTES :

Reliquat de l'exercice précédent	888
Cotisations et recettes diverses	160 154
TOTAL	161 039

DEPENSES :

Honoraires de messes pour les Anciennes . . .	6 500
Honoraires de messes au R.P. Puset	5 000
Impression et Expédition de l'Echo	65 571
Aumône à une Communauté religieuse	20 000
Aumônes diverses	5 390
Don à l'enseignement libre	30 000
Offrande pour la chapelle	5 000
Aménagement de la salle des fêtes en vue de la réunion des anciennes	20 000
TOTAL	157 461

BALANCE :

Recettes	161 039
Dépense	157 461
EN CAISSE	3 578

"Avis de la trésorerie"

La cotisation d'Anciennes Elève est toujours de 200 francs.

Le versement de la cotisation donne droit au service du Bulletin.

Versez votre cotisation dès aujourd'hui, soit au Compte Courant Postal : Institution Saint-Ursule — Rennes 27-34 ; soit par le moyen le plus pratique pour votre cas personnel.

SUJET DE MÉDITATION

pour les Parents et les Éducateurs

ÉDUCER DES FILS DE DIEU

Malheur au collège où l'on enverrait ses enfants par snobisme, ou parce que c'est « bon ton », où l'on enverrait ses enfants *uniquement* ou *d'abord* pour qu'ils réussissent à leurs examens, dont on jugerait *uniquement* ou *d'abord* la valeur sur les statistiques de baccalauréat, ou bien encore un collège « distingué » ou l'on enverrait les enfants pour leur donner de belles manières, et je ne sais quel achèvement de culture mondaine et d'agréable dilettantisme littéraire. Malheur à ce collège, car il trahirait Jésus-Christ.

Parents chrétiens, maîtres chrétiens, nous croyons que l'éducation des enfants est avant tout une œuvre de libération chrétienne. Ensemble nous voulons libérer l'enfant de l'esclavage du mal, pour le livrer à Jésus-Christ, Voie, Vérité, Vie. Tâche urgente ; tous ceux qui se penchent avec amour sur les enfants savent cette angoisse de se demander s'il n'est pas trop tard pour libérer celui-là de ses chaînes, si bientôt il ne finira pas par s'habituer à cet esclavage, puis à le trouver agréable... Et nous savons bien aussi d'expérience que si l'enfant s'est libéré à dix-sept ans, il est embarqué... décisives années, où le choix se fait pour ou contre Jésus-Christ.

L'éducation ne libère pas l'enfant lorsqu'elle l'abandonne à ses tendances et ses instincts au gré de son arbitraire, ou lorsqu'elle remet l'enfant à lui-même pour qu'il vive selon son caprice.

L'éducation est libération lorsque, soumettant le libre-arbitre à la conscience, l'homme à Dieu, la volonté à la grâce, la vie du chrétien à la vie du Christ, elle l'introduit du même coup dans la charité et sa gratuité. En « enchaînant » l'enfant à

l'Amour, elle l'enchaîne alors à la seule liberté qui soit : la liberté divine de l'amour de Dieu.

Concrètement, l'éducateur introduit l'enfant dans la vie de prière, dans la vie sacramentaire, dans la vie de l'Église. Car il croit que « le Christ et l'église, c'est tout un ».

Toutes les disciplines essentielles de l'Église sont à ses yeux libératrices parce qu'elles visent à mettre l'enfant à même de devenir fils de Dieu à partir de ce qu'il est d'abord : « un fils d'Adam ».

(Écrits spirituels du R. P. Lyonnet S. J. - p 236-37)



Nos Missionnaires

De Monseigneur MAZÉ.

Nous ne pouvons rien publier. La situation est tragique au Tonkin et demande un héroïsme continu qui réclame instamment nos prières. Nous nous contenterons de rappeler brièvement, par ordre chronologique, ce que nos journaux régionaux en ont dit l'été dernier.

2 Août 1954 (Télégramme) - Monseigneur Mazé, évêque de Sontay, le petit « paotr saout » d'Henvic, qui fut secrétaire de mairie, chef de gare, officier d'aviation, refuse de quitter le Tonkin. Peu après son sacre, en 1946, Monseigneur s'était plu à marquer de rouge sur la carte de son vaste diocèse les centres où le Christianisme avait déjà pénétré. Le crayon se borne à souligner le cours inférieur du Fleuve Rouge qui traverse le vicariat de part en part : Hung-Hoa, Sontay, Viettri, Yen-Bai, et, tout au nord, Laotay. Au sud de cette localité, un petit îlot, Chapa. Quelques taches rouges aussi le long du cours inférieur de la Rivière Noire : Phu-Lao, Hoa-Binh... Aujourd'hui que commence à souffler le vent de la persécution une immense étendue reste encore à évangéliser. Une jeune chrétienté attend qu'on l'aide à « tenir ». C'est pourquoi, Monseigneur décide de rester sur place et il invite son clergé à ne pas abandonner leurs fidèles. Quoiqu'il arrive, Monseigneur Mazé continuera à couvrir sa carte de petits points rouges... Rouges comme le sang des martyrs qui fait lever les Moissons.

4 Août 1954 (Ouest-France). Sontay, chef-lieu de province à 30 kms à l'ouest de Hanoï, est le centre d'une importante mission qui s'étend dans le pays Thai jusqu'à Lai-Chan, presque à la frontière de Chine. L'évêque de

ce diocèse, Monseigneur Mazé, un Breton originaire d'Henric dans le Finistère, en dépit des bouleversements que les succès d'Ho-Chi-Minh introduisent au Tonkin, vient de déclarer : « Je suis décidé à rester et mes prêtres avec moi ; la question de partir ne se pose même pas... Les premiers temps de l'occupation Vietminh seront supportables... Mais je connais fort bien les Viets, ayant été leur prisonnier à Phuto... et je ne me fais pas d'illusions »...

13 Août 1954 (Ouest-France). Contraint d'évacuer son siège apostolique de Hung-Hoapour Sontay, Monseigneur Mazé s'est refusé à un nouveau départ qui l'aurait coupé définitivement de tous ceux qui ont mis leur confiance en lui. Il a voulu rester au milieu d'eux. Il n'a d'autres armes que sa foi et sa charité. Avec le secours des prières des Ursulines de Saint Pol-de-Léon et de leurs fidèles anciennes qui ont parrainé ses études, Monseigneur Mazé va poursuivre sa tâche..., sûr que l'apôtre n'est jamais aussi fort que lorsqu'il est démuné de tout moyen humain.

De Mère Marie de la Nativité - (Angèle Pouliquen) - Brésil.

13 Juillet 1954. C'est surprenant comme nos enfants sont maintenant ouvertes à la vie religieuse : c'est certainement la Sainte Vierge qui passe. Dernièrement, au cours d'une causerie de division, des moyennes m'ont fait cette réflexion : « pourquoi nous parlez-vous toujours du mariage ? Vous ne dites jamais rien de la vie religieuse. »... Ici, les vocations ont à faire face à de grosses difficultés.

J'espère aller à Ondina un de ces jours ; j'aime bien ces pauvres gens. Hélas, on ne peut faire que bien peu pour eux. Nous avons réussi à conduire 33 enfants à l'église pour le baptême depuis janvier ; je n'en ai baptisé qu'un seul de ma main. Deux ménages ont aussi été régularisés. Peut-être vous raconterai-je un jour le roman d'Eliezer et d'Alaïde ; en voilà deux qui nous ont donné du fil à retordre.

Pour finir, une invitation : « Toutes les anciennes et actuelles, nous, les simpolitaines, et toutes les Ursulines du Brésil, nous serions extrêmement heureuses de recevoir votre visite à l'occasion du congrès encharistique de Rio de Janeiro, 18-25 juillet 1955. »

Mère Marie des Victoires Vigoureux est vraiment « vigoureuse » et donne réellement tout son temps et ses forces. Le matin elle a les cours de latin et de français (toutes ses heures pleines, je crois) et l'après-midi, elle dirige les cours de coupe et de couture... si vous étiez nombreuses, j'en inviterais à venir nous aider. Ce cours a été ouvert l'an dernier, et déjà cette année, 60 jeunes filles le fréquentaient chaque jour... Nous en profitons évidemment pour leur donner chaque jour un cours de catéchisme. Comme elles sont, pour la couture surtout, de forces très différentes, Mère Marie des Victoires les a divisées en plusieurs groupes confiés à nos enfants de bonne volonté.

8 Juin 1955. Nos filles sont bonnes, mais il leur faut vraiment du courage pour lutter contre l'argent et les plaisirs. « Bienheureux les pauvres ». Oh oui!... Priez bien pour nous s'il vous plaît. Demandez au Bon Dieu que nous ne gâchions pas son œuvre. Nos enfants sont tellement réceptives que j'ai toujours peur de ne pas leur donner autant que Dieu le veut. L'esprit du pensionnat est excellent. Les élèves sont gaies, on les sent à l'aise. Nous attribuons le changement opéré dans la mentalité à l'importance qui est attachée dans la maison à la Grâce sanctifiante. Les élèves semblent en comprendre la valeur. Je n'oublierai jamais l'air heureux de l'une d'elles au retour des grandes vacances en me disant : « Ma Mère, je n'ai pas perdu la grâce. » Et pourtant Dieu seul sait combien les occasions de la perdre sont nombreuses. !...

Et nos Futurs Missionnaires

Ephrem et Paulin...

Deux noms désormais familiers à Sainte-Ursule... Vous les entendez parfois mentionner au Memento de la Messe du Vendredi (Messe à laquelle assistent toutes les élèves, externes et pensionnaires).

Qui sont donc Ephrem et Paulin, dont la photo orne les murs de certaines salles de classe et de division ? Deux séminaristes noirs adoptés par les enfants depuis le mois de Janvier.

Ephrem Dravie est originaire du Vicariat de Lomé et élève au Grand Séminaire de Ouidah, Dahomey. Son père est un catéchiste fervent. Lui-même nous écrit pour dire sa reconnaissance et solliciter nos prières, afin que sa vocation s'affermisse de jour en jour et qu'il puisse atteindre l'objet de son rêve : le sacerdoce. Appréciation générale de son Supérieur : élève équilibré et dévoué.

Paulin Nguema, originaire du Vicariat de Libreville et élève au Grand Séminaire Liberman à Brazzaville, nous écrit « Je vous remercie d'avance de tout le bien que vous ferez pour moi. Demandez à Notre-Seigneur que seul son amour constitue le fondement de ma vocation. » L'appréciation de Monsieur le Supérieur est également excellente.

Cette double adoption met de la ferveur et de la vie au pensionnat. Chaque groupe d'enfants a ses initiatives : loteries, ventes, séances récréatives, exposition...

Dernière heure :

Au moment où s'achève la rédaction de ce bulletin, nous parvient un ultime message de Monseigneur Mazé, émouvant dans sa brièveté. Le voici tel que nous l'avons reçu : « Dites aux Ursulines de St Pol... et à leurs élèves, que je ne pourrai plus leur écrire ; je compte sur leurs prières, j'en ai un immense besoin... »

Chères anciennes, cet appel ne peut nous laisser insensibles. Confions fréquemment à Dieu et à Notre-Dame notre missionnaire et sa chrétienté ravagée. Mais, dans notre prière, ne séparons pas Monseigneur Mazé de tant d'apôtres qui attendent notre aide ; ne le séparons pas du milliard de païens à qui l'Évangile n'a pas encore été annoncé.

Journaux et revues, expositions missionnaires nous tiennent au courant de la marche en avant, ou du recul hélas ! de l'œuvre de Dieu dans les pays lointains. Ne demeurons pas indifférentes à ce grand problème ; car un chrétien n'est vrai que s'il est apôtre ; et c'est toute l'Église qui, aujourd'hui, doit se mettre en état de Mission.

La Vie au Pensionnat

QUELQUES DATES

22 décembre 1954 — Réception de Révérende Mère Assistante de France, visitatrice des Maisons d'Ursulines au nom de la Très Révérende Mère Générale... et fête transposée de Notre Mère.

Séance solennelle, tout entière centrée sur le temps de Noël. Au programme : un prologue où se font entendre les Grandes Voix qui, dans l'Ancien Testament, ont crié vers Dieu. Voix suppliantes, voix douloureuses, voix confiantes et toujours sûres, car Yaveh a parlé...

Puis c'est le « Jeu de l'Épiphanie » d'Henri Ghéon qui présente, en un style original et savoureux, l'arrivée des Rois à la Crèche.

Belle représentation, toute de contrastes heureusement soulignés par une interprétation habile ; toute de leçons aussi pour qui veut bien aller au fond des choses.

Petitesse et grandeur, folie et sagesse, fourberie et simplicité, on trouve tout cela dans « les Rois » de Ghéon ; mais on le trouve aussi dans le « Noël » de l'Évangile.

23 janvier 55 — Réunion des Anciennes et des parents d'élèves. La réunion s'ouvre par une causerie éducative, riche d'enseignements, où Monsieur le Chanoine Mével, Supérieur du Collège du Creisker, met en parallèle deux attitudes qui ont habituellement tendance à s'opposer, voire à s'exclure : la prudence et l'audace.

Devant un auditoire que ne contient qu'avec peine

la salle du pensionnat, le rideau se lève ensuite sur un programme très varié : évolutions et danses, chants mimés et chœurs. « Epiphanie » de Ghéon déjà donné en décembre ; et enfin l'inégalable 1er Acte de l'Avare. Ce fut une réussite, et le jeu des actrices, mis en valeur par des costumes d'un goût exquis, souleva l'enthousiasme de la salle. Les arts dramatiques ne sont vraiment pas en mauvaise posture à Sainte Ursule !...

12 mars — Lever matinal, joyeux départ pour Dinan la rieuse où Thérèse Pouliquen et Jeanne Jézéquel doivent aujourd'hui revêtir l'habit monastique. Arrivée en bonne forme... mais avec un léger retard Ah ! les charmes captivants de la nature !...

Emouvante cérémonie, gai déjeuner, et vite en route pour le Mont St-Michel. Une petite heure de car et l'abbaye apparaît, masse légère se dessinant sur un ciel clair. Visite inoubliable car tout est beau sur le grand rocher où l'on a vite fait de reconnaître le Moyen Age dans son histoire, son art et sa foi.

Une forteresse militaire, une ville marchande, un joyau artistique, un haut-lieu de la vie mystique... bref, une synthèse véritable de la civilisation médiévale : le Mont St-Michel est tout cela. Mais c'est l'aspect artistique qui retient aujourd'hui l'attention. Et grande est la perplexité, car on ne sait ce qu'il faut admirer le plus dans cet extraordinaire entassement de cryptes, de souterrains, de galeries et de salles ; dans ces constructions érigées en plein ciel avec une hardiesse stupéfiante.

L'abbaye romane au style sobre et robuste ? le grand chœur gothique avec la claire-voie de son triforium ? le chevet de l'église aux contreforts couronnés de pinacles, aux arcs-boutants ouvragés et son bel « escalier de dentelle » ?... le réfectoire monastique aux fenêtres habilement dissimulées ? ou le cloître, ce délicat chef-d'œuvre de l'art gothique, avec sa double colonnade en granit rouge dont l'agencement est une merveille de grâce ?...

A regret on quitte le Mont trop vite parcouru... mais on se promet bien d'y revenir... pour une cure de beauté.

24 avril — *Prise en charge par la division des grandes pensionnaires de l'ornementation de la chapelle St-Pierre. Tous les samedis, les balais s'activent dans la chapelle, tandis qu'à l'autel quelques artistes disposent des fleurs. Ce sera une œuvre paroissiale poursuivie avec joie tout au long du 3e trimestre. Le jour de la Fête-Dieu, les élèves aideront à faire le reposoir et à dessiner des parterres.*

28 avril — *Invasion de la clinique « Ker-Léna » par la classe de IIIe, au grand contentement de la « direction » et des allongées. Première visite que beaucoup d'autres suivront en mai et juin et que les vacances n'interrompent pas. Joie de part et d'autre : chez les jeunes qui bousculent leur horaire et délient les cordons de leur bourse ; chez les malades : Josiane, Annick, Marie-France et une autre Josiane, heureuses de tant de témoignages d'intérêt et d'affection...*

20 mai — *Visite de Monseigneur Le Breton, évêque de Tamatave. De passage au collège du Creisker, il a tenu à venir jusqu'au couvent des Ursulines redire à nouveau la reconnaissance de son Pro-Vicaire apostolique, le Père Puset.*

« Aujourd'hui, nous dit son Excellence, il est mon bras droit et travaille excellemment et puissamment à l'œuvre du Seigneur... C'est un vrai missionnaire. »

1er juin — **CONFIRMATION** — 35 confirmandes, 11 marraines, choisies parmi les élèves et assumant, en toute liberté, la charge spirituelle de leurs jeunes compagnes.

Belle cérémonie au cours de laquelle Monseigneur souligne la nécessité d'une Foi solide et éclairée et rappelle aux élèves attentives les responsabilités qui leur incombent.

« Qui a beaucoup reçu... »

2 juin — *Lever silencieux et rapide au dortoir des grandes. Il faut se hâter car nous allons à pied à Roscoff assister à la Communion solennelle de Josiane, notre petite allongée de Kerléna. Pauvre enfant, plus ou moins abandonnée de sa famille ; c'est nous qui serons sa famille la plus proche. Près du chariot, sur lequel est assise notre communicante, toute vêtue de blanc, on a disposé des chaises pour la Mère et les élèves de Sainte-Ursule, heureuse de donner de la joie. En effet, notre petite malade nous accueille avec un bon sourire qui en dit long. L'après-midi, trois pensionnaires reviendront pour la confirmation. Un modeste cadeau, offert par toute la division, sera pour Josiane, un souvenir de ses petites amies avec lesquelles elle entretient une correspondance pittoresque !...*

CHRONIQUE MARIALE

1954 est une ANNÉE MARIALE que l'on vit avec ferveur et allégresse. On aime Notre-Dame à Ste-Ursule, et pour lui être agréable, on s'ingénie de mille manières : processions, pèlerinages, routes priantes s'organisent. Tout le monde, un jour ou l'autre prend la route... ou le car... « Chut ! plus un mot... ». Il faut un peu de silence pour prier à son aise !

Le pensionnat marque la Grande Année à sa façon. Le 8 de chaque mois une veillée réunira toute la maisonnée aux pieds de Notre-Dame qui se verra ainsi fêtée en tous ses Mystères.

Janvier — Veillée joyeuse, presque jubilante dans la ferveur de Noël. La Nativité de l'Enfant Jésus est encore si proche !

Février est riche de deux soirées priantes. La première en date se fait à S^{te} Ursule : la seconde à la cathédrale ou prédications et chants orientent l'esprit et le cœur vers la grotte de Massabielle. C'est bien en effet vers Notre-Dame de Lourdes qu'en ce mois des apparitions doit se tourner le regard !

Mars — Le joyeux mystère de l'Annonciation se profile déjà à l'horizon. Il va mettre sa note allègre en l'austère Carême. Notre-Dame de l'annonce... faites-nous une âme à l'image de la vôtre, toute de silence, de prière, d'acquiescement... « ECCE ANCILLA DOMINI... »

Avril — Veillée douloureuse autour de Notre-Dame de la Compassion : la semaine sainte arrive et son cortège de peines !

« La mère était là tout en pleurs
« Au pieds de la Croix des douleurs,
« Quand son Fils agonisa... »

Nous assistons cette Mère affligée, ce soir; cette Mère qui est aussi la nôtre,

Mai

« C'est le mois de marie, c'est le mois le plus beau
A la Vierge bénie disons un chant nouveau... »

Oui, toujours neuf le vieux couplet si souvent répété; toujours neuf l'amour qui l'inspire, neuf notre cœur d'enfant et neuve notre juvénile ardeur !

Que Bénie êtes-vous, Marie, vous qui, ce soir, renouvez notre ferveur.

Juin — Ultime veillée mariale de l'année scolaire 53-54 déjà sur son déclin; veillée qui va se prolonger le 10 et s'épanouir en un pèlerinage à Notre-Dame des Portes où viendront nous rejoindre les élèves des Ursulines de Morlaix et de Quimperlé.

Journée mémorable, rencontre très douce avec Notre-Dame, rencontre « en commun » qui revêt une richesse et une allégresse exceptionnelles.

Octobre — Mois du Rosaire, mois du Chapelet que l'on égrène aux pieds de Notre-Dame... et Notre-Dame a élu domicile en bien des coins de la maison !...

Je vous salue, Dame du Vrai-Secours, Vierge noire, mystérieuse en votre reliquaire, Vierge à la lampe ardente, Notre Mère bénie.

Je vous salue, Trône de la Sagesse, Vierge sereine sur le haut piédestal, Vous qui, dans le sanctuaire tout de chêne sculpté, réglez en Souveraine.

Et vous, Vierge de Massabielle, au fond du grand jardin, Je vous salue, vigilante gardienne de la Sainte clôture.

Je vous salue aussi, Dame de Fatima, sous la jolie tonnelle.

Et vous, Vierge au nom inconnu, caché au creux de la muraille, ô Vous qui présidez à nos joyeux ébats!... Je vous salue MARIE !...

Novembre — Prière ardente et qui ne craint pas d'être importune...

Pour que nos âmes aient la joie de vous louer dans les siècles sans fin, priez pour nous, Sainte Mère de Dieu...

Décembre — Enfin, voici le 8 : le jour des jours, la solennité des solennités où tout, depuis la Messe de minuit si douce au cœur jusqu'à la procession aux flambeaux, converge vers Marie. C'est vraiment le jour de la lumière et de la joie, le jour de l'exaltation de Notre-Dame, l'IMMACULÉE...

« la femme dans la grâce enfin restituée,

« la créature dans son bonheur premier et dans son épanouissement final.

« Telle qu'elle est sortie de Dieu, au matin de sa splendeur originale... » (Claudiel)

SUCCÈS SCOLAIRES

Année 1954

CERTIFICAT D'ETUDE: 8 sur 8

Marie-Ango Bouroullec, *de Saint Pol*
Denise Cabrioc'h, *de Roscoff*
Maryvette Febvre, *de Saint Pol*
Marie-José Guyader, *de Saint Pol*
Marie-Claude Le Bihan, *de Saint Pol*
Renée l'Hourre, *de Roscoff*
Yvonne Quiviger, *de Plougouln*
Marie-Claude Simier, *de Saint Pol*

B. E. P. C. : 16 sur 18 et 2 admissibles

Marie-Thérèse Auffret, *de Saint Thégonnec*
Elisabeth Bagot, *de Saint Pol*
Danielle Bernard, *de Saint Pol*
Jacqueline Besselièvre, *de Saint Pol*
Thérèse Caroff, *de Plougouln*
Jeanne Castel, *de Saint Pol*
Yvonne Créac'h, *de Cléder*
Marie-Paule Daniélou, *de Saint Pol*
Monique Henry, *de Saint Pol*
Marie-José Le Deunf, *de Saint Pol*
Annick Le Duc, *de Plougouln*
Marie-José Mallégol, *de Saint Pol*
Marie-Michelle Ménez, *de Penzé*
Marie-Paule Mercier, *de Plouescat*
Monique Saillour, *de Saint Pol*
Madeleine Savina, *de Pont-Croix*

admissibles : Josette Goarant, *de Saint Pol*

Marie-Françoise Laminot,

BACCALAUREAT première partie : 7 sur 7

Série B :

Jeanine Stéphan, *de Saint Pol*

Série C :

Marie-Françoise Autret, *de Cléder*

Jeanne Castel, *de Plougouln*
Jeanne Creff, *de Saint Pol*
Anne-Thérèse Ménez, *de Penzé* - mention A. B.
Marie-José Merret, *de Morlaix* - mention A. B.

Série moderne :

Michelle Charetteur, *de Saint Pol*

BACCALAURÉAT 2^{me} partie - Série Philosophie : 10 sur 11

Marie-Thérèse Autret, *de Cléder*
Christine Bagot, *de Saint Pol*
Annick Bellec, *de Saint Pol* - mention A. B.
Jeanne Jézéquel, *de Henvic*
Pauline Moal, *de Saint Pol*
Jacqueline Piriou, *de Saint Pol*
Anne-Marie Queinnec, *de Saint Pol* - mention Bien
Jacqueline Seité, *de Roscoff* - mention A. B.
Marie-Pierre Urien, *de Thégonnec*
Germaine Vignot, *de Brest*

C. A. P. Section industrielle : 5 sur 9

Jeanne Le Berre, *de Plougouln*
Annick Le GALL, *de Plouescat*
Paulette Mouez, *de Saint Pol*
Nicole Simier, *de Saint Pol*
Jacqueline Thoër, *de Saint Pol*

BREVET D'INSTRUCTION RELIGIEUSE

Première Série : 13 sur 14

1 mention Très Bien
6 mentions Bien
2 mentions Assez Bien

Deuxième Série : 20 sur 24

1 mention Très Bien
5 mentions Assez Bien

Troisième Série : 18 sur 18

8 mentions Bien
6 mentions Assez Bien

EXAMENS PRIVÉS D'ÉTUDES COMPTABLES : 3 sur 3

Certificat : 2 sur 2 - 1 mention Assez Bien
Brevet : 1 sur 2 - 1 mention Assez Bien

Dans une salle d'examen, Juin 55, conversation
entre deux candidates

- *Mademoiselle, êtes-vous bonne en Physique ?*
- *Pas mauvaise ; je compte sur le problème, mon « cours »
est un peu nuageux.*
- *Moi, c'est le contraire ; nulle en problème, bonne en cours.
Alors, si vous voulez, on pourra s'arranger.*
- *Ah ! non, j'aurai mon Bac. honnêtement, ou je ne l'aurai
pas du tout... tant pis pour la question de cours...*

Bravo la candidate de Sainte-Ursule, aujourd'hui
lauréate. On a du cran à 17 ans !...

Certifié exact.

LE MOT DE LA FIN

Le Bulletin 54-55 devait paraître au printemps ! Pâques
a passé, la Trinité aussi et même les mois d'été... Rien n'est
venu. Pourquoi ?... Allez donc répondre à pareille question !
Travail, surcharge, imprévus... c'est toujours la même
histoire ! Mais, foi de rédactrice, cela ne se représentera
plus. Désormais, notez-le bien, l'Echo verra le jour en automne,
et, comme cette année, au 1^{er} septembre tous les registres
seront clos.

Mais ce mot de la fin... n'aurait-il pu être aussi le mot
du début ?...

A l'automne prochain.

IMP. DRH. STACHEL - FIBEL (WHAN)
61 434
